

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 82



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

61ο έτος

5 Μαρτίου 2018

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 82/01 Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8726 — Oney/4Finance/JV) ⁽¹⁾ 1

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 82/02 Ισοτιμίες του ευρώ 2

Ελεγκτικό Συνέδριο

2018/C 82/03 Ειδική έκθεση αριθ. 5/2018 — «Ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές για βιώσιμη αγροτική ανάπτυξη: σημαντικές δυνατότητες συνεργιών που παραμένουν εν πολλοίς αναξιοποίητες» 3

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 82/04	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8772 — Borealis / NOVA Chemicals / Total / JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	4
2018/C 82/05	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8799 — Marubeni-Itochu Steel / Sumitomo Corporation / JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	6

Διορθωτικά

2018/C 82/06	Διορθωτικό στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας (EE C 31 της 27.1.2018)	7
--------------	---	---

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση M.8726 — Oney/4Finance/JV)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2018/C 82/01)

Στις 27 Φεβρουαρίου 2018, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32018M8726. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

2 Μαρτίου 2018

(2018/C 82/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2312	CAD	δολάριο Καναδά	1,5858
JPY	ιαπωνικό γιεν	129,77	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,6397
DKK	δανική κορόνα	7,4479	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7014
GBP	λίρα στερλίνα	0,89320	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6261
SEK	σουηδική κορόνα	10,1643	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 334,84
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1512	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	14,7068
ISK	ισλανδική κορόνα	123,90	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,8121
NOK	νορβηγική κορόνα	9,6178	HRK	κροατική κούνα	7,4445
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 963,47
CZK	τσεχική κορόνα	25,409	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8267
HUF	ουγγρικό φιορίνι	313,88	PHP	πέσο Φιλιππινών	64,033
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1944	RUB	ρωσικό ρούβλι	70,3851
RON	ρουμανικό λέου	4,6595	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,770
TRY	τουρκική λίρα	4,6998	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	4,0096
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5885	MXN	πέσο Μεξικού	23,3041
			INR	ινδική ρουπία	80,3205

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ειδική έκθεση αριθ. 5/2018

«Ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές για βιώσιμη αγροτική ανάπτυξη: σημαντικές δυνατότητες συνεργιών που παραμένουν εν πολλοίς αναξιοποίητες»

(2018/C 82/03)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 5/2018 με τίτλο «Ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές για βιώσιμη αγροτική ανάπτυξη: σημαντικές δυνατότητες συνεργιών που παραμένουν εν πολλοίς αναξιοποίητες».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου <http://eca.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.8772 — Borealis / NOVA Chemicals / Total / JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 82/04)

1. Στις 23 Φεβρουαρίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Borealis AG («Borealis», Αυστρία), που τελεί υπό τον κοινό έλεγχο της Mubadala Investment Company («Mubadala», Αμπού Ντάμπι) και της OMV AG (Αυστρία),
- NOVA Chemicals Corporation («NOVA», Καναδάς), που ανήκει εξολοκλήρου στην Mubadala,
- Total SA («Total», Γαλλία), και
- Bayport Polymers LLC («JV», ΗΠΑ).

Οι Borealis, Nova και Total αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της JV.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Borealis: παραγωγή και εμπορία πολυολεφίνης, βασικών χημικών προϊόντων και λιπασμάτων,
- NOVA: παραγωγή και εμπορική προώθηση αιθυλενίου, πολυαιθυλενίου, στυρολίου και σχετικών παραπροϊόντων,
- Total: δραστηριοποιείται στους κλάδους του πετρελαίου και του φυσικού αερίου, καθώς και σε άλλους ενεργειακούς τομείς,
- JV: παραγωγή και εμπορική προώθηση πολυαιθυλενίου.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8772 — Borealis / NOVA Chemicals / Total / JV

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8799 — Marubeni-Itochu Steel / Sumitomo Corporation / JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 82/05)

1. Στις 20 Φεβρουαρίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- την Marubeni-Itochu Steel Inc. («MISI», Ιαπωνία), που ελέγχεται από την Itochu Corporation (Ιαπωνία) και την Marubeni Corporation (Ιαπωνία),
- την Sumitomo Corporation («Sumitomo», Ιαπωνία),
- την Hiroshima Steel Center Co. Ltd. («Hiroshima Steel», Ιαπωνία), που ελέγχεται επί του παρόντος από την MISI.

Οι MISI και Sumitomo αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Hiroshima Steel.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την επιχείρηση MISI: εισαγωγή, εξαγωγή, κατασκευή, επεξεργασία και πώληση προϊόντων σιδήρου και χάλυβα
- για την επιχείρηση Sumitomo: εμπόριο και επενδύσεις σε διάφορους τομείς της οικονομίας, όπως στα προϊόντα μετάλλου,
- για την επιχείρηση Hiroshima Steel: επεξεργασία και πώληση προϊόντων χάλυβα.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.8799 — Marubeni-Itochu Steel / Sumitomo Corporation / JV

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 31 της 27ης Ιανουαρίου 2018)

(2018/C 82/06)

Στο εξώφυλλο και στη σελίδα 16, στον τίτλο:

αντί: «Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας»

διάβαζε: «Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας».

Σελίδα 16, υποσημείωση 1:

αντί: «ΕΕ C 466 της 14.12.2016, σ. 20.»

διάβαζε: «ΕΕ C 214 της 4.7.2017, σ. 8 και ΕΕ C 146 της 11.5.2017, σ. 9.»

Στη σελίδα 16, πρώτο εδάφιο:

αντί: «Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽¹⁾ των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ («ο βασικός κανονισμός»).»

διάβαζε: «Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽¹⁾ των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ («ο βασικός κανονισμός»).»

Στη σελίδα 16, σημείο 2:

αντί: «Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι τα εξαρτήματα σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με κοχλιώσεις), από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) («το υπό επανεξέταση προϊόν») και είναι καταγωγής Τουρκίας, Ρωσίας, Κορέας και Μαλαισίας.»

διάβαζε: «Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι τα εξαρτήματα σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με κοχλιώσεις), από σίδηρο ή χάλυβα (μη περιλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 mm, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς και υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 και ex 7307 99 80 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 και 7307 99 80 98) («το υπό επανεξέταση προϊόν») και είναι καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Μαλαισίας.»

Στη σελίδα 16, σημείο 3, πρώτο εδάφιο:

αντί: «Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/306⁽⁴⁾, στις εισαγωγές από την Κορέα και τη Μαλαισία, και ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 78/2013 του Συμβουλίου στις εισαγωγές από τη Ρωσία και την Τουρκία⁽⁵⁾»

διάβαζε: «Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1283/2014 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/306⁽⁴⁾, στις εισαγωγές από τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία, και ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 78/2013 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ στις εισαγωγές από τη Ρωσική Ομοσπονδία και τη Δημοκρατία της Τουρκίας.»

Στη σελίδα 16, σημείο 3, δεύτερο εδάφιο:

αντί: «Ισχύουν επίσης μέτρα κατά του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία επεκτάθηκαν στα προϊόντα καταγωγής Ταϊβάν, Ινδονησίας, Σρι Λάνκα και Φιλιππινών⁽⁶⁾.»

διάβαζε: «Ισχύουν επίσης μέτρα κατά του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία επεκτάθηκαν στα προϊόντα καταγωγής Ταϊβάν, Δημοκρατίας της Ινδονησίας, Λαϊκής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Σρι Λάνκα και Δημοκρατίας των Φιλιππινών⁽⁶⁾.»

Στη σελίδα 17, σημείο 4.1, τρίτο εδάφιο:

αντί: «Ο ισχυρισμός περί πιθανότητας επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ για την Κορέα βασίζεται σε σύγκριση της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου») του υπό επανεξέταση προϊόντος, κατά την πώλησή του για εξαγωγή στις ΗΠΑ, λόγω απουσίας σημαντικού όγκου εισαγωγών από την Κορέα στην Ένωση.»

διάβαζε: «Ο ισχυρισμός περί πιθανότητας επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ για τη Δημοκρατία της Κορέας βασίζεται σε σύγκριση της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου») του υπό επανεξέταση προϊόντος, κατά την πώλησή του για εξαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, λόγω απουσίας σημαντικού όγκου εισαγωγών από τη Δημοκρατία της Κορέας στην Ένωση.»

Στη σελίδα 17, σημείο 4.1, τέταρτο εδάφιο:

αντί: «Επειδή δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία για τις εγχώριες τιμές στη Μαλαισία, ο ισχυρισμός για την πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ της κατασκευασμένης κανονικής αξίας (δαπάνες κατασκευής, έξοδα πωλήσεων, γενικά και διοικητικά έξοδα και κέρδος) στη Μαλαισία και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου») του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης, κατά την πώλησή του για εξαγωγή στις ΗΠΑ, λόγω απουσίας σημαντικού όγκου εισαγωγών από τη Μαλαισία στην Ένωση.»

διάβαζε: «Επειδή δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία για τις εγχώριες τιμές στη Μαλαισία, ο ισχυρισμός για την πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ μιας κατασκευασμένης αξίας (δαπάνες κατασκευής, έξοδα πωλήσεων, γενικά και διοικητικά έξοδα και κέρδος) στη Μαλαισία και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου») του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης, κατά την πώλησή του για εξαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, λόγω απουσίας σημαντικού όγκου εισαγωγών από τη Μαλαισία στην Ένωση.»

Στη σελίδα 17, σημείο 4.1, πέμπτο εδάφιο:

αντί: «Βάσει των ανωτέρω συγκρίσεων, από τις οποίες φαίνεται ότι εφαρμόζεται ντάμπινγκ από τις τέσσερις οικείες χώρες, όπως ισχυρίζεται ο αιτών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ από την Τουρκία και τη Ρωσία και πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ από την Κορέα και τη Μαλαισία.»

διάβαζε: «Βάσει των ανωτέρω συγκρίσεων, από τις οποίες φαίνεται ότι εφαρμόζεται ντάμπινγκ από τις τέσσερις οικείες χώρες, όπως ισχυρίζεται ο αιτών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ από τη Δημοκρατία της Τουρκίας και τη Ρωσική Ομοσπονδία και πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ από τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία.»

Στη σελίδα 17, σημείο 4.2, δεύτερο εδάφιο:

αντί: «Στο πλαίσιο αυτό, ο αιτών κατέδειξε ότι, ακόμη και μετά την αναδιάρθρωση, η ενωσιακή βιομηχανία εξακολουθεί να βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση. Ανάκληση των μέτρων αντντάμπινγκ στις εισαγωγές από την Τουρκία, τη Ρωσία, την Κορέα και τη Μαλαισία θα οδηγήσει σε περαιτέρω επιδείνωση της ήδη δυσχερούς κατάστασης.»

διάβαζε: «Στο πλαίσιο αυτό, ο αιτών κατέδειξε ότι, ακόμη και μετά την αναδιάρθρωση, η ενωσιακή βιομηχανία εξακολουθεί να βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση. Ανάκληση των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από τη Δημοκρατία της Τουρκίας, τη Ρωσική Ομοσπονδία, τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία θα οδηγήσει σε περαιτέρω επιδείνωση της ήδη δυσχερούς κατάστασης.».

Στη σελίδα 17, σημείο 5.1, δεύτερη περίοδος:

αντί: «Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).»

διάβαζε: «Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης («η εξεταζόμενη περίοδος»).».

Στη σελίδα 18, σημείο 5.2.1, πρώτο εδάφιο:

αντί: «Διαδικασία για την επιλογή των παραγωγών-εξαγωγέων που θα συμμετάσχουν στην έρευνα στην Τουρκία, στη Ρωσία, στην Κορέα και στη Μαλαισία»

διάβαζε: «Διαδικασία για την επιλογή των παραγωγών-εξαγωγέων που θα συμμετάσχουν στην έρευνα στη Δημοκρατία της Τουρκίας, στη Ρωσική Ομοσπονδία, στη Δημοκρατία της Κορέας και στη Μαλαισία.».

Στη σελίδα 18, σημείο 5.2.2, πρώτο εδάφιο:

αντί: «Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Ρωσία, την Τουρκία, την Κορέα και τη Μαλαισία προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.»

διάβαζε: «Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Ρωσική Ομοσπονδία, τη Δημοκρατία της Τουρκίας, τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.».

Στη σελίδα 22, στο Παράρτημα I, στον πρώτο τίτλο:

αντί: «**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΩΣΙΑΣ, ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ**»

διάβαζε: «**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ**».

Στη σελίδα 22, στο Παράρτημα I, στον δεύτερο τίτλο:

αντί: «ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ-ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ»

διάβαζε: «ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ-ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ».

Στη σελίδα 22, στο Παράρτημα I, πρώτο εδάφιο:

αντί: «Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Τουρκίας, της Ρωσίας, της Κορέας και της Μαλαισίας να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.2.1. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.»

διάβαζε: «Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Δημοκρατίας της Τουρκίας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας, της Δημοκρατίας της Κορέας και της Μαλαισίας να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.2.1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.».

Στη σελίδα 24, στο Παράρτημα II, στον πρώτο τίτλο:

αντί: **«ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΩΣΙΑΣ, ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ»**

διάβαζε: **«ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΜΑΛΑΙΣΙΑΣ».**

Στη σελίδα 24, στο Παράρτημα II, σημείο 2, πρώτη περίοδος:

αντί: «Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στο σημείο 5.1. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, να αναφέρετε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και τον κύκλο εργασιών και το βάρος ή τον όγκο εισαγωγών στην Ένωση ⁽²⁾ και τις μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από την Τουρκία, τη Ρωσία, την Κορέα και τη Μαλαισία, καθώς και τον αντίστοιχο όγκο του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και καταγωγής της οικείας χώρας.»

διάβαζε: «Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως ορίζεται στο σημείο 5.1 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, να αναφέρετε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και τον κύκλο εργασιών και τον όγκο εισαγωγών στην Ένωση ⁽²⁾ και τις μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από τη Δημοκρατία της Τουρκίας, τη Ρωσική Ομοσπονδία, τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία, καθώς και τον αντίστοιχο όγκο του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, καταγωγής της οικείας χώρας.»

Στη σελίδα 24, στο Παράρτημα II, σημείο 2, στον πίνακα, πρώτη στήλη, τρίτη γραμμή:

αντί: «Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από την Τουρκία, τη Ρωσία, την Κορέα και τη Μαλαισία»

διάβαζε: «Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Δημοκρατία της Τουρκίας, τη Ρωσική Ομοσπονδία, τη Δημοκρατία της Κορέας και τη Μαλαισία».

